

## COMMUNIQUE DE L'OFFICE INTERNATIONAL D'HYGIENE PUBLIQUE

N° 444.

Renseignements reçus du 6 au 12 mai 1937.

Information received from May 6th to 12th, 1937.

Ce Communiqué contient les informations reçues par l'Office International d'Hygiène publique en exécution de la Convention sanitaire internationale de 1926, directement ou par l'intermédiaire des Bureaux suivants, agissant comme Bureaux régionaux pour l'application de cette Convention:

Bureau d'Extrême-Orient de l'Organisation d'hygiène de la Société des Nations, Singapour.  
Bureau Sanitaire Panaméricain, Washington.  
Bureau régional du Conseil sanitaire maritime et quarantenaire d'Egypte, Alexandrie.

### I. — PREMIERS CAS (Articles 1<sup>er</sup> et 2 de la Convention sanitaire internationale de 1926).

**Afrique.** — AFRIQUE-OCCIDENTALE FRANÇAISE: *fièvre jaune* — 1<sup>o</sup> Sénégal: selon une information en date du 6 mai, 1 cas (indigène) à Fatick, subdivision de Sine, cercle de Sine Saloum. 2<sup>o</sup> Soudan: selon une information en date du 8 mai, un cas *suspect* mortel (Européen vacciné) à Mahina, localité sise à 6 km. environ au sud de Bafoulabé, subdivision de Bafoulabé, cercle de Kayes.

CÔTE DE L'OR: *fièvre jaune* — selon une information en date du 7 mai, 1 cas mortel (Africain) à Aburi.

### II. — CAS NOUVEAUX DANS DES LOCALITÉS OÙ AUCUN CAS N'A ÉTÉ NOTIFIÉ DEPUIS AU MOINS TROIS SEMAINES (Articles 1<sup>er</sup> et 2).

**Afrique.** — CÔTE DE L'OR: *fièvre jaune* — selon une information en date du 7 mai, 1 cas mortel (africain) à Teshi (le dernier cas de fièvre jaune dans cette localité remontait au 16 mars).

**Asie.** — INDE BRITANNIQUE: Provinces: du 25 avril au 1<sup>er</sup> mai, districts signalés comme nouvellement atteints de: *peste* — Ludhiana (Pendjab), Rangoun ville (Birmanie); *choléra* — E. Khandesh, Ratnagiri (Bombay), Kistna, N. Arcot (Madras), Amritsar (Pendjab), Tavoy ville, Tharrawaddy (Birmanie); *variole* — W. Khandesh (Bombay), Karnal, Jhang, Muzaffargarh, Simla, Dera Ghazi Khan (Pendjab), Insein, Lower Chindwin (Birmanie).

### III. — MARCHÉ DES ÉPIDÉMIES (Article 4).

**Afrique.** — AFRIQUE-OCCIDENTALE FRANÇAISE: *variole* — du 21 au 30 avril, 3 cas en Haute-Gambie, Sénégal, 61 cas au Soudan. Tous ces cas sont indigènes (11-20 avril, A.O.F., 10 cas, 1 décès).

ALGÉRIE: *typhus exanthématique* — du 18 au 24 avril, 132 cas ainsi répartis par départements: Alger 26 cas, dont: Montebello 1, Sidi-Aïssa (village) 1, Berrouaghia 1, Berrouaghia (douar Gueraba) 1, douar Ouled-Deïd 1, Ain-Boucif (douar Tittery-Tacaza) 5, Chélif (douar Zakar) 12, Sidi-Aroussi 4; Oran 20 cas, dont 1 à Ain-Tédélès, 18 à Ammi-Moussa, 1 à Montgolfier; Constantine 86 cas, dont: Châteaudun 5, Fedj-M'Zala 1, Jemmapes 3, Bône 2, Barika 1, Rirha 1 (européen), 46 indigènes, M'Sila 5, Maâdid 3, Bordj-bou-Arreridj 6, Akbou 9, Sédrata 3, Clauzel 1 (11-17 avril, Algérie, 108 cas).

EGYPTE: *peste* — le 6 mai, 1 cas (bubonique), 1 décès dans la province d'Assiout (26 avril-2 mai, Egypte, 9 cas, 6 décès); *typhus exanthématique* — Ports: Alexandrie, 4 cas du 2 au 8 mai (25 avril-1<sup>er</sup> mai, 4 cas, 3 décès), Le Caire, 4 cas du 30 avril au 6 mai (23-29 avril, 4 cas); provinces: 170 cas, du 30 avril au 6 mai (23-29 avril, 144 cas).

This Communiqué incorporates information supplied to the Office International d'Hygiène publique under the terms of the International Sanitary Convention, 1926, directly or through the following organisations, which act as regional Bureaux for the purposes of that Convention:

League of Nations Health Organisation Eastern Bureau, Singapore.  
The Pan-American Sanitary Bureau, Washington.  
The Regional Bureau of the Sanitary Maritime and Quarantine Board of Egypt, Alexandria.

### I. — FIRST CASES (Articles 1 and 2 of the International Sanitary Convention of 1926).

**Africa.** — FRENCH WEST AFRICA: *yellow fever* — (1) Senegal: according to information dated May 6th, 1 native case at Fatick, sub-district of Sine, Sine Saloum circle. (2) Sudan: according to information dated May 8th, one *suspected* fatal case (European, vaccinated) at Mahina, a locality situated about 4 miles south of Bafoulabe, sub-district of Bafoulabe, Kayes circle.

GOLD COAST: *yellow fever* — according to information dated May 7th, 1 fatal case (African) at Aburi.

### II. — NEW CASES IN LOCALITIES WHERE NO CASE HAS BEEN REPORTED FOR THE LAST THREE WEEKS (Articles 1 and 2).

**Africa.** — GOLD COAST: *yellow fever* — according to information dated May 7th, 1 fatal case (African) at Teshi (the last case of yellow fever in this locality dated back to March 16th).

**Asia.** — BRITISH INDIA: Provinces: April 25th to May 1st, districts reported as newly infected: *plague* — Ludhiana (Punjab), Rangoun town (Burma); *cholera* — E. Khandesh, Ratnagiri (Bombay), Kistna, N. Arcot (Madras), Amritsar (Punjab), Tavoy town, Tharrawaddy (Burma); *smallpox* — W. Khandesh (Bombay), Karnal, Jhang, Muzaffargarh, Simla, Dera Ghazi Khan (Punjab), Insein, Lower Chindwin (Burma).

### III. — PROGRESS OF EPIDEMICS (Article 4).

**Africa.** — FRENCH WEST AFRICA: *smallpox* — April 21st to 30th, 3 cases in Upper Gambia, Senegal, 61 cases in Sudan. All these cases occurred among natives (April 11th to 20th, French West Africa, 10 cases, 1 death).

ALGERIA: *typhus* — April 18th to 24th, 132 cases, distributed by departments as follows: Algiers 26 cases, including: Montebello 1, Sidi-Aïssa (village) 1, Berrouaghia 1, Berrouaghia (douar Gueraba) 1, douar Ouled-Deïd 1, Ain-Boucif (douar Tittery-Tacaza), 5, Cheliff (douar Zakar) 12, Sidi-Aroussi 4; Oran 20 cases, including 1 at Ain-Tedeles, 18 at Ammi-Moussa, 1 at Montgolfier; Constantine 86 cases, including: Châteaudun 5, Fedj-M'Zala 1, Jemmapes 3, Bone 2, Barika 1, Rirha 1 (European), 46 natives, M'Sila 5, Maadid 3, Bordj-bou-Arreridj 6, Akbou 9, Sedrata 3, Clauzel 1 (April 11th to 17th, Algeria, 108 cases).

EGYPT: *plague* — on May 6th, 1 bubonic case, 1 death in the province of Asyut (April 26th to May 2nd, Egypt, 9 cases, 6 deaths); *typhus* — Ports: Alexandria, 4 cases between May 2nd and 8th (April 25th to May 1st, 4 cases, 3 deaths), Cairo, 4 cases between April 30th and May 6th (April 23rd to 29th, 4 cases); provinces: 170 cases between April 30th and May 6th (April 23rd to 29th, 144 cases).

**MAROC:** *typhus exanthématique* — du 25 avril au 1<sup>er</sup> mai, 69 cas, 7 décès ainsi répartis: localités, 45 cas, savoir: El Hank (Chauia), 5 cas; Rabat, 3 cas; Ouezzane (Fès), 1 cas; Fès, 35 cas; Oujda, 1 cas; Tribes, 24 cas, savoir: M'Dakra 1, Beni Ahsen 2, Sefiane 2, Oudaia 4, Beni Zeroual 2, Rehamna 13. Tous ces cas sont indigènes (18-24 avril, Maroc, 39 cas, 2 décès).

**SUDAN:** *variole* — du 2 au 8 mai, 3 cas dans la province du Haut-Nil (25 avril-1<sup>er</sup> mai, 7 cas dans la province du Nil Bleu).

**UNION DE L'AFRIQUE DU SUD:** Renseignements complémentaires sur des cas de *peste* au cours de la semaine finissant le 10 avril:

Etat libre d'Orange: district de Bloemfontein. — Un cas indigène a été signalé à la plantation Estoire, à 4 milles au nord-ouest de Bloemfontein.

**Amérique.** — **CANADA:** *variole* — du 28 mars au 10 avril, 1 cas dans l'Alberta.

**EQUATEUR:** du 1<sup>er</sup> au 15 avril, *peste* — 15 cas, 10 décès à Guayaquil, 7 cas, 3 décès à Manta, 1 cas à Bahia (16-31 mars, Equateur, 33 cas, 22 décès); *variole* — 19 cas, 5 décès à Guayaquil, 3 cas, 1 décès dans d'autres localités du littoral (16-31 mars, Equateur, 29 cas, 10 décès).

**ETATS-UNIS:** *typhus exanthématique* — 1<sup>o</sup> Etats: du 4 au 10 avril, 24 cas ainsi répartis: Caroline du Sud 5, Georgie 12, Alabama 3, Texas 4; 2<sup>o</sup> Villes: du 28 mars au 3 avril, 1 cas à New-York, 2 cas à Savannah. *Variole* — du 25 avril au 1<sup>er</sup> mai, 388 cas dans 47 Etats et le district fédéral (18-24 avril, 399 cas).

**Asie.** — **CHINE:** Ports: du 2 au 8 mai, Chang-Hai, *variole* — 11 cas, 3 décès (25 avril-1<sup>er</sup> mai, 8 cas, 2 décès); du 4 au 10 avril, *typhus exanthématique* — 1 cas à Nankin, 1 cas à Chang-Hai; *variole* — 3 cas à Canton, 1 cas à Hang-Tchéou, 3 cas, 1 décès à Han-Kéou, 2 cas, 2 décès à Nankin, 1 cas à Soua-Téou, 2 cas à Tien-Tsin.

**HONG-KONG:** *variole* — du 2 au 8 mai, 4 cas, 6 décès; du 25 avril au 1<sup>er</sup> mai, 7 cas, 5 décès.

**INDE BRITANNIQUE:** Ports: du 2 au 8 mai, Bassein, *choléra* — 34 cas, 30 décès; Rangoun, *choléra* — 4 cas, 2 décès, — *variole* 1 décès; Akyab, *variole* — 3 cas, 1 décès.

**MOROCCO:** *typhus* — April 25th to May 1st, 69 cases, 7 deaths, distributed as follows: Localities, 45 cases, that is: El Hank (Chauia), 5 cases; Rabat, 3 cases; Ouezzane (Fez), 1 case; Fez, 35 cases; Oujda, 1 case; Tribes: 24 cases, that is: M'Dakra 1, Beni Ahsen 2, Sefiane 2, Oudaia 4, Beni Zeroual 2, Rehamna 13. All these cases occurred among natives (April 18th to 24th, Morocco, 39 cases, 2 deaths).

**SUDAN:** *smallpox* — May 2nd to 8th, 3 cases in the Upper Nile province (April 25th to May 1st, 7 cases in the Blue Nile province).

**UNION OF SOUTH AFRICA:** Supplementary information concerning cases of *plague* which occurred during the week ended April 10th:

Orange Free State: Bloemfontein district. — One native case was reported on the Estoire plots, 4 miles north-east of Bloemfontein.

**America.** — **CANADA:** *smallpox* — March 28th to April 10th, 1 case in Alberta.

**ECUADOR:** April 1st to 15th, *plague* — 15 cases, 10 deaths at Guayaquil, 7 cases, 3 deaths at Manta, 1 case at Bahia (March 16th to 31st, Ecuador, 33 cases, 22 deaths); *smallpox* — 19 cases, 5 deaths at Guayaquil, 3 cases, 1 death in other localities of the coast (March 16th to 31st, Ecuador, 29 cases, 10 deaths).

**UNITED STATES:** *typhus* — (1) States: April 4th to 10th, 24 cases distributed as follows: South Carolina 5, Georgia 12, Alabama 3, Texas 4; (2) Towns: March 28th to April 3rd, 1 case in New York City, 2 cases at Savannah. *Smallpox* — April 25th to May 1st, 388 cases in 47 States and in the District of Columbia (April 18th to 24th, 399 cases).

**Asia.** — **CHINA:** Ports: May 2nd to 8th, Shanghai, *smallpox* — 11 cases, 3 deaths (April 25th to May 1st, 8 cases, 2 deaths); April 4th to 10th, *typhus* — 1 case at Nanking, 1 case at Shanghai; *smallpox* — 3 cases at Canton, 1 case at Hangchow, 3 cases, 1 death at Hankow, 2 cases, 2 deaths at Nanking, 1 case at Swatow, 2 cases at Tientsin.

**HONG-KONG:** *smallpox* — May 2nd to 8th, 4 cases, 6 deaths; April 25th to May 1st, 7 cases, 5 deaths.

**BRITISH INDIA:** Ports: May 2nd to 8th, Bassein, *cholera* — 34 cases, 30 deaths; Rangoun, *cholera* — 4 cases, 2 deaths, *smallpox* — 1 death; Akyab, *smallpox* — 3 cases, 1 death.

	Semaines	25.IV-1.V		18-24.IV		11-17.IV		Weeks	
		C.	D.	C.	D.	C.	D.		
Karatchi	<i>peste</i>	1	1	0	0	3	2	<i>plague</i>	Karachi
	<i>variole</i>	12	1	5	3	5	2		
Bombay	<i>variole</i>	40	23	44	13	33	18	<i>smallpox</i>	Bombay
	<i>variole</i>	1	0	0	0	0	0		
Cochin	<i>variole</i>	0	0	1	0	0	0	<i>smallpox</i>	Cochin
	<i>choléra</i>	0	0	0	0	1	0		
Négapatam	<i>variole</i>	0	0	1	0	0	0	<i>smallpox</i>	Negapatam
	<i>choléra</i>	0	0	0	0	1	0		
Madras	<i>variole</i>	9	5	12	3	5	4	<i>smallpox</i>	Madras
	<i>choléra*</i>	90	23	117	34	49	12		
Calcutta	<i>variole</i>	22	16	8	11	17	10	<i>choléra*</i>	Calcutta
	<i>choléra</i>	0	0	6	4	6	1		
Chittagong	<i>variole</i>	1	0	1	1	5	0	<i>cholera</i>	Chittagong
	<i>variole</i>	0	0	2	2	5	1		
Akyab	<i>peste</i>	1	1	0	0	0	0	<i>plague</i>	Akyab
	<i>choléra</i>	4	2	4	3	0	0		
Rangoun	<i>variole</i>	1	0	0	0	2	1	<i>cholera</i>	Rangoon
	<i>variole</i>	0	0	2	1	1	0		
Moulmein	<i>peste</i>	2	2	5	6	2	1	<i>smallpox</i>	Moulmein
	<i>choléra</i>	46	26	48	20	21	18		
Bassein	<i>peste</i>	2	2	5	6	2	1	<i>plague</i>	Bassein
	<i>choléra</i>	46	26	48	20	21	18		

\* Epidémique depuis le 30 avril. — Epidemic since April 30th.

Provinces: du 25 avril au 1<sup>er</sup> mai, districts où est signalée une extension de: *peste* — Chindwara, Jubbulpore (Provinces Centrales), Coimbatore (Madras), Bénarès, Sultanpur (Provinces Unies), Upper Chindwin (Birmanie); *choléra* — Nasik (Bombay), Chittagong, Noakhali (Bengale), Darbhanga (Bihar), Cachar, Sylhet, Kamrup, Darrang (Assam), Buldana (Berar), Gorakhpur (Provinces Unies), Nellore (Madras), Prome (Birmanie); *variole* — Burdwan, 24 Parganas, Murshidabad, Malda (Bengale), Bhagalpur (Bihar), Cachar, Goalpara (Assam),

Provinces: April 25th to May 1st, districts where an extension is reported: *plague* — Chindwara, Jubbulpore (Central Provinces), Coimbatore (Madras), Benares, Sultanpur (United Provinces), Upper Chindwin (Burma); *cholera* — Nasik (Bombay), Chittagong, Noakhali (Bengal), Darbhanga (Bihar), Cachar, Sylhet, Kamrup, Darrang (Assam), Buldana (Berar), Gorakhpur (United Provinces), Nellore (Madras), Prome (Burma); *smallpox* — Burdwan, 24 Parganas, Murshidabad, Malda (Bengal), Bhagalpur (Bihar), Cachar, Goalpara (Assam),

Buldana, Amraoti, Wardha (Berar), Godavari East, Malabar (Madras), Gorakhpur (Provinces Unies), Amherst, Meiktila (Birmanie).  
Du 2 au 8 mai, Birmanie, *peste* — 5 cas, 3 décès; *choléra* — 219 cas, 196 décès; *variole* — 72 cas, 27 décès.

Buldana, Amraoti, Wardha (Berar), Godavari East, Malabar (Madras), Gorakhpur (United Provinces), Amherst, Meiktila (Burma).  
May 2nd to 8th, Burma, *plague* — 5 cases, 3 deaths; *cholera* — 219 cases, 196 deaths; *smallpox* — 72 cases, 27 deaths.

	Semaines	25.IV-1.V		18-24.IV		11-17.IV		Weeks	
		C.	D.	C.	D.	C.	D.		
Assam	<i>choléra</i>	706	289	739	305	446	186	<i>cholera</i>	Assam
	<i>variole</i>	88	25	47	16	42	20	<i>smallpox</i>	
Présidence de Bombay	<i>peste</i>	19	8	7	1	9	8	<i>plague</i>	Bombay Presidency
	<i>choléra</i>	256	122	226	91	164	76	<i>cholera</i>	
	<i>variole</i>	318	60	452	70	251	45	<i>smallpox</i>	
Birmanie	<i>peste</i>	34	5	17	19	18	15	<i>plague</i>	Burma
	<i>choléra</i>	282	195	425	339	128	103	<i>cholera</i>	
	<i>variole</i>	94	17	78	18	64	13	<i>smallpox</i>	
Provinces Centrales et Bérar	<i>peste</i>	182	36	185	40	213	25	<i>plague</i>	Central Provinces and Berar
	<i>choléra</i>	5	5	5	2	0	0	<i>cholera</i>	
	<i>variole</i>	130	12	109	12	124	*	<i>smallpox</i>	
Présidence de Madras	<i>peste</i>	2	0	0	0	1	1	<i>plague</i>	Madras Presidency
	<i>choléra</i>	347	227	558	341	335	194	<i>cholera</i>	
	<i>variole</i>	71	17	78	13	45	6	<i>smallpox</i>	
Province Frontière Nord-Ouest	<i>variole</i>	15	7	19	3	9	4	<i>smallpox</i>	North-West Frontier Province
Orissa	<i>choléra</i>	91	42	74	45	157	87	<i>cholera</i>	Orissa
	<i>variole</i>	126	16	265	25	131	20	<i>smallpox</i>	
Sind (Etat)	<i>peste</i>	1	1	0	0	3	2	<i>plague</i>	Sind State
	<i>variole</i>	3	9	93	25	38	6	<i>smallpox</i>	

	Semaines	18-24.IV		11-17.IV		4-10.IV		Weeks	
		C.	D.	C.	D.	C.	D.		
Pendjab	<i>peste</i>	1	1	0	0	0	0	<i>plague</i>	Punjab
	<i>choléra</i>	1	0	1	1	0	0	<i>cholera</i>	
	<i>variole</i>	105	22	107	34	111	26	<i>smallpox</i>	

\* Renseignements non parvenus. — Information not received.

INDOCHINE: Port: *variole* — du 25 avril au 1<sup>er</sup> mai, 1 cas à Pnom-Penh.

INDO-CHINA: Port: *smallpox* — April 25th to May 1st, 1 case at Pnom-Penh.

		1-10.IV		21-31.III			
		C.	D.	C.	D.		
<i>Peste</i> :	Cambodge	1	1	0	0	<i>Plague</i> :	Cambodia
<i>Variole</i> :	Annam	3	1	2	0	<i>Smallpox</i> :	Annam
	Cambodge	83	15	74	8		Cambodia
	Cochinchine	25	3	18	8		Cochin-China
	Kouang-Tchéou-Ouan	0	0	6	1		Kwangchow-wan
	Tonkin	33	1	95	10		Tonking

IRAQ: *variole* — du 25 avril au 1<sup>er</sup> mai, 1 cas dans la province de Muntafik (18-24 avril, Irak, 8 cas).

IRAQ: *smallpox* — April 25th to May 1st, 1 case in the province of Muntafiq (April 18th to 24th, Iraq, 8 cases).

IRAN: *typhus exanthématique* — du 10 au 16 avril, 1 cas à Malayer.

IRAN: *typhus* — April 10th to 16th, 1 case at Malayer.

PALESTINE: *typhus exanthématique* — du 2 au 8 mai, 1 cas à Haïfa, 2 cas dans un district rural (25 avril-1<sup>er</sup> mai, Palestine, 2 cas).

PALESTINE: *typhus* — May 2nd to 8th, 1 case at Haifa, 2 cases in a rural district (April 25th to May 1st, Palestine, 2 cases).

SIAM: *choléra* — du 2 au 8 mai, 370 cas, 228 décès, dont 84 cas, 36 décès à Bangkok, 73 cas, 42 décès dans le district rural de Bangkok; du 25 avril au 1<sup>er</sup> mai, additif, 274 cas, 177 décès dans les provinces.

SIAM: *cholera* — May 2nd to 8th, 370 cases, 228 deaths, including 84 cases, 36 deaths at Bangkok, 73 cases, 42 deaths in the rural district of Bangkok; April 25th to May 1st, addition, 274 cases, 177 deaths in the provinces.

Europe. — GRÈCE: *typhus exanthématique* — du 1<sup>er</sup> au 31 mars, 4 cas ainsi répartis par départements: Zante, 1 cas à Zante, Salonique, 1 cas, Cavalla, 1 cas à Cavalla, Larissa, 1 cas (1<sup>er</sup>-28 février Grèce, 2 cas).

Europe. — GREECE: *typhus* — March 1st to 31st, 4 cases distributed by departments as follows: Zante, 1 case at Zante, Salonica, 1 case, Cavalla, 1 case at Cavalla, Larissa, 1 case (February 1st to 28th, Greece, 2 cases).

POLOGNE: *typhus exanthématique* — du 18 au 24 avril, 163 cas, 12 décès ainsi répartis par départements: Varsovie, 1 cas; Kielce, 5 cas, 1 décès; Lublin, 10 cas; Bialystok, 5 cas; Wilno, 15 cas, dont 2 dans la ville de Wilno; Nowogrodek, 17 cas, Polésie, 9 cas; Wolhynie, 18 cas; Cracovie, 3 cas, 1 décès, dont 2 cas, 1 décès dans la ville de Cracovie; Lwow, 30 cas, 2 décès, dont 2 cas, 1 décès dans la ville de Lwow; Stanislawow, 42 cas, 6 décès; Tarnopol, 8 cas, 2 décès (11-17 avril, Pologne, 136 cas, 7 décès).

POLAND: *typhus* — April 18th to 24th, 163 cases, 12 deaths, distributed by departments as follows: Warsaw, 1 case; Kielce, 5 cases, 1 death; Lublin, 10 cases; Bialystok, 5 cases; Wilno, 15 cases, including 2 in the town of Wilno; Nowogrodek, 17 cases; Polesia, 9 cases; Wolhynia, 18 cases; Cracow, 3 cases, 1 death, including 2 cases, 1 death in the town of Cracow; Lwow, 30 cases, 2 deaths, including 2 cases, 1 death in the town of Lwow; Stanislawow, 42 cases, 6 deaths; Tarnopol, 8 cases, 2 deaths (April 11th to 17th, Poland, 136 cases, 7 deaths).

PORTUGAL: du 1<sup>er</sup> au 28 février, *variole* — 59 cas, 6 décès, dont 1 cas à Lisbonne.

PORTUGAL: February 1st to 28th, *smallpox* — 59 cases, 6 deaths, including 1 case at Lisbon.

Océanie. — INDES ORIENTALES NÉERLANDAISES: Provinces: Java, *peste* — du 7 au 13 mars, 119 décès (28 février-6 mars, 107 décès).

Oceania. — NETHERLANDS EAST INDIES: Provinces: Java, *plague* — March 7th to 13th, 119 deaths (February 28th to March 6th, 107 deaths).

IV. — PESTE DES RONGEURS.

Asie. — INDE BRITANNIQUE:

Ports	Périodes Periods
Calcutta	21.II-20.III
Bombay	26.XII-13.II
Rangoon	14.II-20.III
Bassein	"
Moulmein	"

Deux rats ont été reconnus *pesteux* à Bassein.

Océanie. — ILES HAWAÏ: le 22 avril, 2 rats *pesteux* dans le secteur de Paauhau, district d'Hamakua, îles Hawaï.

V. — INFORMATIONS DIVERSES.

Asie. — INDE BRITANNIQUE: Cas *importés* dans les ports: du 25 avril au 1<sup>er</sup> mai, *choléra*: Bombay 1 cas, Chittagong 1, Tuticorin 2; du 18 au 24 avril, *choléra*: Rangoun, 3 cas mortels; *variole*: Bombay 1 cas, Karatchi 1 cas, Akyab 1 cas mortel, Moulmein 1 cas; du 11 au 17 avril, *choléra*: Bassein 2 cas, 1 décès, Chittagong 1 cas; *variole*: Bombay 1 cas, Chittagong 2 cas, Karatchi 1 cas mortel, Akyab 3 cas.

IRAQ: Cas *importés* dans un port: du 25 avril au 1<sup>er</sup> mai, Bagdad, *variole* — 1 cas.

Navigation. — 1<sup>o</sup> Le navire *Hellas* en provenance de Soua-Téou est arrivé à Bangkok le 16 avril avec 3 cas de *choléra*, dont 2 décédés. La désinfection a été pratiquée et le navire mis en quarantaine pendant 5 jours.

2<sup>o</sup> Le navire *Président Hoover* est arrivé à Yokohama le 17 avril en provenance de Honolulu avec 1 cas de *variole*. La désinfection a été pratiquée.

3<sup>o</sup> Le navire *Hydri* est arrivé à Karatchi le 24 avril avec un cas de *variole*.

Pèlerinage du Hedjaz. — Le 10 mai, le Conseil sanitaire maritime et quarantenaire d'Égypte a clôturé le Pèlerinage.

VI. — PORTS: DATE DU DERNIER CAS NOTIFIÉ AU COURS DU MOIS ÉCOULÉ.

VI. — PORTS: DATE OF THE LAST CASE NOTIFIED DURING THE LAST MONTH.

(13 avril-12 mai 1937) — (April 13th to May 12th, 1937).

	Peste Plague	Choléra Cholera	F. Jaune Yellow F.	Typhus exanth.	Variole Smallpox		Peste Plague	Choléra Cholera	F. Jaune Yellow F.	Typhus exanth.	Variole Smallpox
<b>Afrique</b>						<b>Asie (suite)</b>					
Alexandrie . . . . .	—	—	—	8.V	—	Bassein <sup>2</sup> . . . . .	1.V	8.V	—	—	—
Alger . . . . .	—	—	—	17.IV	—	Bombay . . . . .	—	—	—	—	1.V
Bizerte . . . . .	—	—	—	18.IV	—	Calcutta . . . . .	—	1.V	—	—	1.V
Bône . . . . .	—	—	—	24.IV	—	Chang-Haï . . . . .	—	—	—	—	8.V
Brazzaville . . . . .	—	—	19.IV <sup>1</sup>	—	—	Chittagong . . . . .	—	1.V	—	—	1.V
Gabès . . . . .	—	—	—	25.IV	—	Cochin . . . . .	—	—	—	—	1.V
Le Caire . . . . .	—	—	—	6.V	—	Colombo <sup>2</sup> . . . . .	1.V	—	—	—	—
Mahares . . . . .	—	—	—	25.IV	—	Haïfa . . . . .	—	—	—	8.V	—
Mateur . . . . .	—	—	—	25.IV	—	Hong-Kong . . . . .	—	—	—	—	8.V
Moknine . . . . .	—	—	—	25.IV	—	Jaffa . . . . .	—	—	—	1.V	—
Mwanza . . . . .	20.IV	—	—	—	—	Karatchi <sup>2</sup> . . . . .	1.V	—	—	—	1.V
Rabat . . . . .	—	—	—	1.V	—	Madras . . . . .	—	17.IV	—	—	1.V
Tunis <sup>2</sup> . . . . .	—	—	—	18.IV	—	Moji . . . . .	—	—	—	—	1.V
<b>Amérique</b>						<b>Océanie</b>					
Bahia (Equateur) . . . . .	15.IV	—	—	—	—	Moulmein . . . . .	—	—	—	—	24.IV
Guayaquil . . . . .	15.IV	—	—	—	15.IV	Pnom-Penh . . . . .	—	—	—	—	1.V
Manta . . . . .	15.IV	—	—	—	—	Négapatam . . . . .	—	—	—	—	24.IV
<b>Asie</b>						<b>Rangoun . . . . .</b>					
Akyab . . . . .	—	—	—	—	8.V	Tourane . . . . .	1.V	8.V	—	—	1.V
Bangkok . . . . .	—	1.V	—	—	—	<b>Manille . . . . .</b>					
						<b>Paaauhau (Hawaï)<sup>2</sup> . . . . .</b>					

<sup>1</sup> Suspect. — Suspected. <sup>2</sup> Peste murine: Bassein, du 11 au 17 avril; Colombo, du 25 avril au 1<sup>er</sup> mai; Karatchi, le 24 avril; Tunis, le 21 avril; Paaauhau, le 22 avril. — Rodent plague: Bassein, April 11th to 17th; Colombo, April 25th to May 1st; Karachi, on April 24th; Tunis, on April 21st; Paaauhau, on April 22nd.

Paris, le 12 mai 1937.

IV. — RODENT PLAGUE.

Asia. — BRITISH INDIA:

Rats	
capturés caught	examinés examined
802	174
82 645	23 607
70 232	3 109
534	67
781	79

Two rats were found *plague-infected* at Bassein.

Oceania. — HAWAII ISLANDS: on April 22nd, 2 *plague-infected* rats in the Paauhau area, Hamakua district, Hawaii Island.

V. — MISCELLANEOUS INFORMATION.

Asia. — BRITISH INDIA: Cases *imported* in the ports: April 25th to May 1st, *choléra*: Bombay, 1 case, Chittagong 1, Tuticorin 2; April 18th to 24th, *cholera*: Rangoon 3 fatal cases; *smallpox*: Bombay 1 case, Karachi 1 case, Akyab 1 fatal case, Moulmein 1 case; April 11th to 17th, *cholera*: Bassein 2 cases, 1 death, Chittagong 1 case; *smallpox*: Bombay 1 case, Chittagong 2 cases, Karachi 1 fatal case, Akyab 3 cases.

IRAQ: Cases *imported* in a port: April 25th to May 1st, Baghdad, *smallpox* — 1 case.

Shipping. — (1) The s.s. *Hellas*, hailing from Swatow, arrived at Bangkok on April 16th with 3 cases of *cholera* on board, 2 of which proved fatal. Disinfection was carried out and the ship placed in quarantine for 5 days.

(2) The s.s. *President Hoover* arrived at Yokohama on April 17th from Honolulu with 1 case of *smallpox* on board. Disinfection was carried out.

(3) The s.s. *Hydri* arrived at Karachi on April 24th with one case of *smallpox* on board.

Hedjaz Pilgrimage. — The Sanitary Maritime and Quarantine Board of Egypt closed the Pilgrimage on May 10th.

Le Directeur de l'Office International  
d'Hygiène publique:  
(Signé) Dr Georges ABR.